

# SILVERCREST®



## IN-EAR-KOPFHÖRER SKG 1 A1

(DE) (AT) (CH)

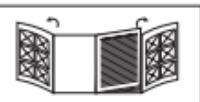
### IN-EAR-KOPFHÖRER

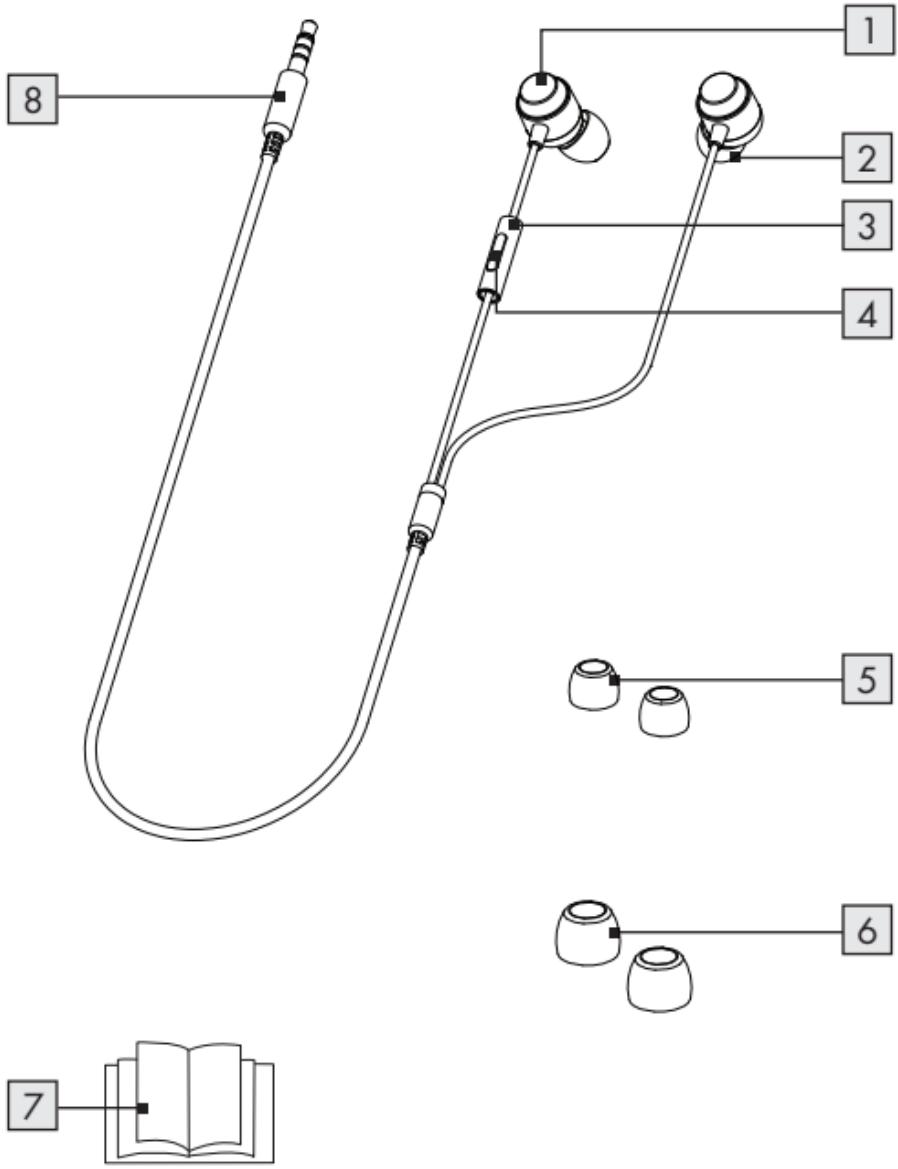
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 321677\_1901

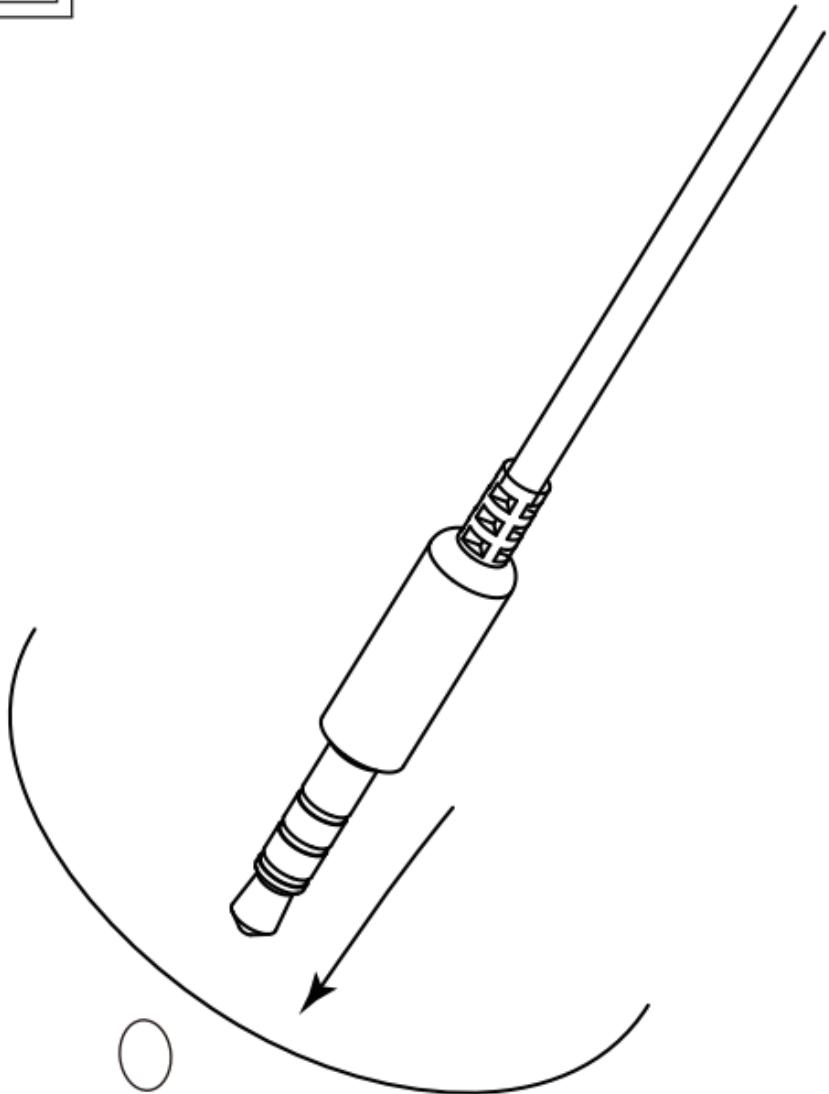
(DE)

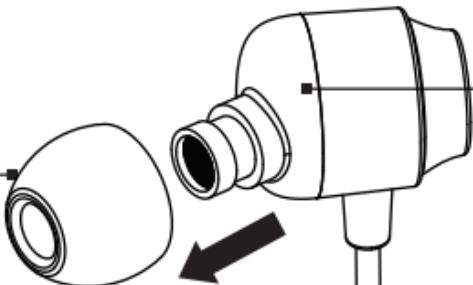
(AT)





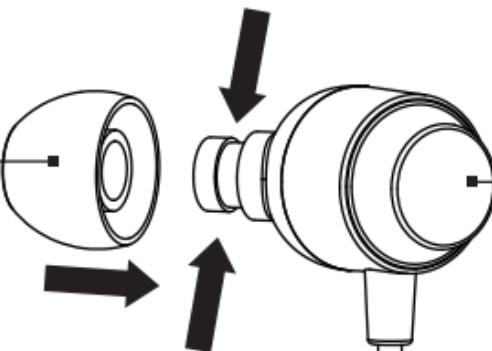
**A**



**B**

1

2

**C**

1

5 / 6

<b>Einleitung</b>	.....	Seite	6
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b>	.....	Seite	6
<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b>	.....	Seite	7
<b>Sicherheitshinweise</b>	.....	Seite	7
<b>Lieferumfang</b>	.....	Seite	10
<b>Teilebeschreibung</b>	.....	Seite	11
<b>Technische Daten</b>	.....	Seite	11
<b>Vor der Verwendung</b>	.....	Seite	11
<b>Bedienung</b>	.....	Seite	12
<b>Lagerung bei Nichtbenutzung</b>	.....	Seite	13
<b>Reinigung und Pflege</b>	.....	Seite	13
<b>Fehlerbehebung</b>	.....	Seite	14
<b>Entsorgung</b>	.....	Seite	14
<b>Garantie</b>	.....	Seite	15

# **IN-EAR-KOPFHÖRER**

## **● Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## **● Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist ein Unterhaltungselektronik-Gerät. Dieses Produkt darf nur privat und nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke verwendet werden. Der Kopfhörer dient zur Wiedergabe von Musik. Die Freisprechfunktion des Produkts kann in Verbindung mit einem Smartphone mit Kopfhöreranschluss oder mit einem Audiogerät verwendet werden. Des Weiteren darf dieses Produkt nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

## ● **Verwendete Warnhinweise und Symbole**

Diese Gebrauchsanweisung enthält die folgenden Warnhinweise:



**GEFAHR!** Dieses Symbol mit dem Signalwort zeigt eine Gefahr mit hohem Risiko an, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.



**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort zeigt eine Gefahr mit mittlerem Risiko an, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.



**HINWEIS:** Ein Hinweis bietet zusätzliche Informationen zur Verwendung des Produktes.



Vorsicht bei der Verwendung des Kopfhörers. Die Verwendung eines Kopfhörers über einen längeren Zeitraum und mit hoher Lautstärke kann zu Hörschäden des Anwenders führen. Stellen Sie immer erst eine geringe Lautstärke ein und passen Sie diese auf einen angenehmen Pegel an. Benutzen Sie Kopfhörer immer so, dass die Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche gewährleistet ist.“



## **Sicherheitshinweise**

Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter!

**⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND  
UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

**⚠ GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR!** Lassen Sie Kinder mit dem Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

**⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR FÜR TRÄGER  
VON IMPLANTIERTEN DEFIBRILLATOREN ODER  
HERZSCHRITTMACHERN!**

- Halten Sie Kopfhörer mindestens 15 cm von Ihrem implantierten Defibrillator oder Herzschrittmacher entfernt.
- Lassen Sie nicht zu, dass jemand, der Kopfhörer trägt, seinen Kopf auf Ihrer Brust ablegt.
- Stecken Sie keine Kopfhörer in Ihre Brusttasche.
- Hängen Sie die Kopfhörer nicht um den Hals, so dass sie auf Höhe der Brust hängen.

## **GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG**

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Positionieren Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Feuerstellen in der Nähe des Produktes.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Schäden am Produkt auftreten oder wenn das Verbindungskabel defekt ist!
- Wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken, trennen Sie das Produkt unverzüglich von der Kopfhörerbuchse.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung an der Innenseite des Produktes verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!
- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Stellen Sie sicher, dass keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) auf die Kopfhörer einwirken können.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser, sowie ätzenden Flüssigkeiten und verwenden Sie die Kopfhörer nicht in der Nähe von Wasser. Insbesondere sollten die Kopfhörer nicht in Flüssigkeit eingetaucht werden; stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit, beispielsweise Vasen oder Getränke, auf oder in der Nähe der Kopfhörer ab.
- Die Kopfhörer sollten nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) verwendet werden.

- Achten Sie darauf, dass die Kopfhörer keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass keine Objekte auf dem Verbindungs-kabel abgestellt werden und dass das Kabel nicht über scharfe Kanten geführt wird, da es andernfalls beschädigt werden könnte.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen! Es besitzt keine Komponenten, die einer Wartung bedürfen.



Denken Sie daran, dass übermäßiger Schalldruck oder Lautstärke von Kopfhörern oder Ohrhörern das Gehör schädigen kann. Passen Sie die Lautstärke immer an eine angenehme, nicht zu laute Stufe an. Wenn Sie die Lautstärke der Kopfhörer für einen längeren Zeitraum zu hoch einstellen, kann dies zu Schäden am Gehör des Benutzers führen.

## **⚠ Gefahr durch verminderte Wahrnehmung!**

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein Fahrzeug bzw. ein Fahrrad fahren, Maschinen bedienen oder in anderen Situationen, in denen die verminderte Wahrnehmung eines Umgebungsgeräusches Sie oder andere Personen in Gefahr bringen könnte. Beachten Sie auch die gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften des Landes, in dem Sie die Kopfhörer verwenden.

## **● Lieferumfang**

- 1 In-Ear-Kopfhörer
- 2 Ohrpolster - groß
- 2 Ohrpolster - mittelgroß (ab Werk bereits eingesetzt)
- 2 Ohrpolster - klein
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

Falten Sie vor dem Lesen die Ausklappseite mit den Zeichnungen aus. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

- |                            |   |                            |                       |
|----------------------------|---|----------------------------|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 | Ohrhörer                                | <input type="checkbox"/> 5 | Ohrpolster - klein    |
| <input type="checkbox"/> 2 | Ohrpolster - mittelgroß                 | <input type="checkbox"/> 6 | Ohrpolster - groß     |
| <input type="checkbox"/> 3 | Mikrofon (Rückseite des Bedienelements) | <input type="checkbox"/> 7 | Bedienungsanleitung   |
| <input type="checkbox"/> 4 | Multifunktionstaste                     | <input type="checkbox"/> 8 | 3,5 mm Klinkenstecker |

## ● Technische Daten

Impedanz:	32 Ω
Frequenzgang:	20 Hz bis 20 kHz
Belastbarkeit:	100 mW / 1000 Hz
Klinkenbuchse:	3,5 mm Klinkenstecker
Breitbandkennungsspannung (WBCV):	125 mV (+/- 10 %)
Gewicht:	14,5 g
Kabellänge:	1,2 m
Betriebstemperatur:	5 bis 35 °C

Die Spezifikationen und das Design können ohne Benachrichtigung geändert werden.

## ● Vor der Verwendung

### ① **HINWEISE:**

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob der Packungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!

## ● **Bedienung**

- Verbinden Sie den 3,5 mm Klinkenstecker **[8]** mit der 3,5 mm Kopfhörerbuchse Ihres Wiedergabegeräts (Abb. A).

Funktion	Bedienung
Unterbrechen / Wiedergabe starten	Drücken Sie während der Audiowiedergabe kurz die Multifunktionstaste <b>[4]</b> .
Den nächsten Titel anwählen	Drücken Sie während der Audiowiedergabe 2x schnell hintereinander die Multifunktionstaste <b>[4]</b> .
Einen Anruf annehmen / Einen Anruf beenden	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste <b>[4]</b> .
Anruf abweisen	Halten Sie die Multifunktionstaste <b>[4]</b> gedrückt.

- Die Verfügbarkeit der Funktionen hängt vom verwendeten Musikprodukt, Handy oder dessen Software ab.
- Die Musikwiedergabe wird automatisch angehalten, wenn ein Anruf eingeht.
- Das Mikrofon **[3]** nimmt Ihre Stimme auf.
- Die Musik wird nach Beendigung des Gesprächs fortgesetzt.

## ● **Optional – Wechsel der Ohrpolster**

- Entfernen Sie die mittelgroßen Ohrpolster **[2]** von den Ohrhörern **[1]** (Abb. B).
- Wählen Sie die kleinen oder großen Ohrpolster **[5]** / **[6]** und schieben Sie diese über die Ohrhörer **[1]** (Abb. C).

## ● **Lagerung bei Nichtbenutzung**

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung.

## ● **Reinigung und Pflege**

- Trennen Sie vor der Reinigung die Verbindungen.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen, scheuernden oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.

<b>Teile</b>	<b>Reinigungsmethode</b>
Außenbereiche / Oberflächen des Produkts	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Reinigen Sie die Oberfläche mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei anhaltender Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.</li></ul>
Ohrpolster [2] / [5] / [6]	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Entfernen Sie diese Teile vor der Reinigung vom Produkt.</li><li>■ Unter fließendem Wasser abspülen. Trocknen Sie die Teile vollständig ab, bevor Sie sie wieder am Produkt befestigen.</li></ul>

## ● **Pflege**

- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es auf irgendeine Art beschädigt ist, beispielsweise wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, trennen Sie sofort die Verbindungen zum Produkt. In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisiertes Personal überprüft wurde. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes.

## ● Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Aus den Ohrhörern ① kommt kein Ton.	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen.

## ● Entsorgung

### **Verpackung:**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

### **Produkt:**

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

### **Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.**

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

## **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## **Service**

**(DE)**

### **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111  
(kostenfrei aus dem dt.  
Festnetz / Mobilfunknetz)  
  
E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

**(AT)**

### **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)  
  
E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

**(CH)**

### **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
  
E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY



Model No.: HG04123A / HG04123B / HG04123C

Version: 06/2019

IAN 321677\_1901

1